

L'impact artistique de la Troupe Reda

par Farida Fahmy, traduit par Geneviève Deviller

Article #3 sur 8

L'esthétique, les inspirations et les adaptations de Mahmoud Reda



Mahmoud Reda, en tant que chorégraphe novateur, a toujours dit que tous ses travaux étaient inspirés de ce qu'il voyait autour de lui. Lui-même et ses cofondateurs ont été profondément immergés dans leur patrimoine culturel et ont compris les traditions, les codes moraux et l'esthétique de leurs compatriotes. Ses expériences antérieures, en tant que gymnaste et danseur, lui ont permis d'apprécier les qualités et les composants fondamentaux des mouvements et du langage corporel du peuple égyptien. Son expérience cinématique et sa connaissance de l'histoire, des coutumes et des croyances, ainsi que la façon dont les Égyptiens dansaient, lui ont donné une perception approfondie et le sens de la discrimination. Son jugement esthétique lui a permis de créer un genre de danse qui embrasse de nombreux styles qui sont tous culturellement et esthétiquement pertinents pour les Égyptiens.

Inspirations

Dans son livre "Dans le temple de la danse", Mahmoud Reda a écrit que son problème en tant qu'artiste n'a jamais été le manque d'idées, mais de choisir ce qui lui plaisait, et ce qu'il croyait sincèrement vouloir traduire par son propre moyen d'expression. Il poursuit en disant que les concepts d'une danse peuvent se développer et évoluer au cours des heures passées à discuter avec ses cofondateurs ou avec des membres de la troupe. Certaines idées ont été le résultat d'inspirations soudaines suite à des interactions directes.

Adaptation

Lorsque Mahmoud Reda a chorégraphié ses danses, il a présenté sa propre vision des qualités de mouvement des Egyptiens. Ses chorégraphies restent à ce jour son interprétation personnelle des ingrédients essentiels de la posture, du transport et des gestes des hommes et des femmes de son pays, que ce soit au cours de leurs danses ou dans leurs activités quotidiennes. Quand il a adapté ces mouvements à la scène, il a accordé une attention particulière à la façon dont les Egyptiens utilisent leur énergie et façonnent leurs mouvements. Quand il a introduit de nouveaux mouvements, il s'est évertué à ce qu'ils soient culturellement cohérent et pertinent pour la chorégraphie sur laquelle il travaillait.

L'accent mis par Mahmoud Reda sur certaines qualités de mouvement lui a permis de révéler la force et la masculinité des danseurs masculins, et par un processus de sélection et d'élimination, de doter ses danseuses de qualités féminines tout en préservant leur intégrité.

Modes de présentation

Le répertoire de la troupe de Reda montre que le travail de Mahmoud Reda peut se diviser en trois modes de présentation qui ne sont pas l'objet d'une progression systématique et ne peuvent être classés par ordre chronologique, mais plutôt qui se chevauchent ou coexistent. Il existe des cas où l'un de ces modes est prédominant et, dans d'autres cas, des éléments appartenant à plusieurs modes sont combinés en une seule danse. En fonction des différentes caractéristiques de chaque mode, je les ai désigné comme: *Dramatisation*, *Imagerie* et *Folklore*. Dans les prochains articles, je ne traiterai que du processus de mouvement des modes *Dramatisation* et *Folklore*.

Dramatisation

Les sources de ses danses, appartenant au répertoire primitif, proviennent de l'environnement qui a influencé Mahmoud Reda lorsqu'il était jeune. Ce sont ses ressentis sur les coutumes et les traditions de la société dans laquelle il a grandi. Il a choisi de représenter sous forme de danse des personnages Egyptiens caractéristiques qui vivaient dans les environs où il a grandi et qui lui étaient

familier. Ces personnages avaient été tournés en dérision dans des pièces de théâtre et des films, mais n'avaient jamais été interprétés dans la danse. Il a représenté les attributs physiques de ces personnages tels que leur langage corporel, leurs manières et leurs particularités de mouvement. Il a créé des mouvements dansés à partir de leurs actions familières. Il a introduit dans ces danses, des personnages identifiables qui étaient familiers aux Egyptiens tels que: le vendeur de réglisse, le policier urbain, le péquenaud, le maire du village et d'autres, qui étaient dansés sur scène.

Plus tard, des éléments tels que les chansons populaires, les fables, les personnages mythologiques, les événements nationaux ainsi que ses recherches de terrain dans de nombreuses régions d'Egypte ont été ses nouvelles sources d'inspiration.